

還不想停，

回望客家義行歲月， 許一輩子志願人生

「已經去過就會想回去，
做的話又會想再做、不會停。
現在我在家裡休息，也天天在想要做什麼。」

——翁葉素榮





01



02



03

01. 為了恭迎新埔褒忠義民爺成仁 200 週年紀念，1988 年臺北市首次在大安森林公園旁舉辦義民祭，翁葉素榮是唯一一位女性發起人代表。
02. 2008 年，翁葉素榮榮獲臺北市政府「優良志工金鑽獎」表揚。
03. 翁葉素榮自掏腰包為一群 90 歲以上的童養媳客家夫婦租來戲服，讓他們體驗第一次穿上嫁衣拍全家福的喜悅。

1988 年農曆 7 月，臺北市迎來首次由民間自籌舉辦的義民祭，這群來到都會打拚的客家人，終於可以在新的家園祭拜。那天數十位鄉親齊聚合照，照片裡唯一一位女性志工——翁葉素榮坐在第一排左邊數來第二個位置，穿著別緻的黑色洋裝，復古的捲髮，氣質出眾。她以募款組組長的身分，為活動募得 40 多萬，談到這裡，89 歲的翁葉素榮笑著說：「現在想那個時候身體怎麼那麼好？體力也好、也敢衝？」

從桃園來到臺北，多年來，她協助國內外十幾個客家團體，打點會議、張羅行程，甚至參與創世基金會、客家文化主題公園的志工，並在 2023 年榮獲客家貢獻獎的公共推廣獎殊榮。如今翁葉素榮仍習慣性地關心身邊的人：「有沒有在公園吃過飯？以後有時間、我請你們吃，好吃又便宜！」

要開會、要吃飯 找翁葉素榮就對了

翁葉素榮的客廳放著兩本「大寶典」，一本是她參與客家活動的發展史、一本是在民間單位的服務合集。翻開近 10 公分厚的資料本，

每一頁都由她親自拍攝、將老照片沖洗後，按年份貼上 A4 紙，並詳細記錄日期、事件、合照成員的名字。她感嘆說當時大家很團結，一心為客家人做事，只要熟人有介紹翁葉素榮就挺身參與，接連在 1980 年成為世界客屬總會常務理事，1981 年又加入中原客家崇正會。

眾人如此倚重翁葉素榮的原因，可以從開心會的活動看見端倪。這個造福客家鄉親的團體 1987 年成立，由溫送珍先生做會長、翁葉素榮作為秘書。為了每個月幫長輩做生日，她會規劃預算、集資買蛋糕、煮一大鍋麵給大家吃。一年 3 次的團體出遊，要去哪裡、什麼餐廳、行程安排、人員聯繫，所有細項都是翁葉素榮一手包辦，每次親自手寫 5、60 封邀請函，再一個個致電詢問意願，即使出去玩也忙著看頭看尾、照顧大家。30 幾年來 100 多次出遊，成員都非常滿意，玩得好、吃得好，費用也合理。「他們之前還問我還要不要再辦？我說太累了！」連生日會都打點得無微不至，難怪在客家社團風起雲湧的年代，要開會、要辦活動，人人都搶著請翁葉素榮「幫忙」。

當時翁葉素榮今天趕到高雄協助開會，過幾天又到新北市，認識的理事長碰到她都雙眼放光，搶先「預約」明年的時段，她一年到頭給大家幫忙，回神後驚覺：「怎麼我們桃園反而沒有同鄉會？」集結 30 位鄉親成會後，卻找不到有熱情的理事長，只能自己率先做 8 年。「做事很累！也沒人像我這樣癡呆，不曉得哪來的勇氣、力量，就一個人這樣默默地做。你要找第二個人幫忙找不到嘛！」

為了客家 義不容辭的募款組長

回想辦第一屆義民祭前，翁葉素榮總是睡不好，常在深夜想到點子驚醒，趕緊起身寫下來，第二天就想辦法去完成，一天到晚都在奔波。問起為什麼要做這麼多？翁葉素榮揮揮手：「我沒有去想，要辦就辦！」她發揮細心的特質，將捐款簿與財務收支條列分明，把所有花費交代清楚，因此深受鄉親信任與愛戴。

募款何其不易，翁葉素榮最清楚，卻仍大力支持客家藝文振興，為榮興客家採茶劇團兩

度籌資。第一次在社教館（今城市舞台專業劇場），因為當時長輩更習慣看電視，館方還質疑「客家人會買票嗎？會有觀眾嗎？」不忍看到團隊失落，翁葉素榮拍胸脯保證：「您答應下來，我來負責賣票！」她費勁力氣說服有資源的人，經歷不斷碰壁、終於樂捐籌到款項後還特地到電台宣傳。第二回來到更大的國家戲劇院，館方規定要演 3 天，葉素榮一人承攬第 2 天的票房，面對更大型的場地和更高昂的門票，她募到 30 幾萬，達到八成的座位，所有奔波只為客家同胞盡一份心意。

1999 年，翁葉素榮帶著桃園同鄉會前往 921 災區賑災，也是她最深刻的一次服務。猶記當年走進一片狼藉的災區，看見遍地的傷心人，還有許多客家鄉親罹難，聽到現場不斷播放「阿彌陀佛」的誦經，讓她很憂心，「我們客家人念經的話老人家走不掉，要做齋（做功德）啊，對不對？」若可以幫他們辦法會該多好？回到臺北，翁葉素榮馬上開始募款，也是冥冥中的助力，竟在斷電時順利聯繫上桃園的道士，「我說我沒有很多錢、有 30 萬。全部交給你們去辦，您幫我們做好。」最後，竟號召到 28 位道士來到災區圓滿完成法會，讓她十分感動。

姐妹一臺車 送米、送粽、送溫暖

聊起客家社團，翁葉素榮覺得：「去那邊要自動自發，不要說有什麼好處才去。剩下時間我都做社會公益。」她是桃園楊梅人，結婚後隨丈夫來到臺北市，成立「一心洋裁補習班」，開辦 25 年來學生滿滿。然而 1979 年中美斷交後，附近的申一、福華紡織廠相繼關廠，補習班也跟著歇業，但翁葉素榮完全閒不下來，因緣來到創世基金會，志工問翁葉素榮打算做多久？她想一下直接回答：「我來做終身！」她的一言千金，往後 40 年不間斷地協助大型聚會的舉辦與募款，又在 2001 年來到臺北市殯儀館服務，在服務臺協助引導，一做又是 20 多年。

「開始做這一家的時候，想到那家也可憐，自然而然就會去。」當時她特地打電話到全臺北地區的單位，詢問養老院、懷幼院、育幼院的名單，打聽到哪邊可以幫忙，翁葉素榮就和殯儀館的姐妹出動，開著一輛車，把收到的米、水果和客製化的物資送到需要的人手上。無論是蜿蜒崎嶇的東眼山，還是偏鄉的懷幼院，她都去十幾次；端午節收到 300 個粽子，也馬不停蹄拿去安養院，與長者同樂。

我還有很多事情沒做完

如今翁葉素榮仍穿得個性，塗著裸粉色指甲油，指著拼貼風格的背心笑著說：「人家都喜歡看我穿衣服！這個料子才 50 塊！」優雅與能幹對她來說從來是相得益彰，直到現在，她還想去臺北市殯儀館服務，為逝者們準備一日兩次的拜飯祭，數百份的餐點講求擺放速度與細心，因為沒有錢，很少人願意做。只有翁葉素榮一做多年，是她對「老菩薩（逝者）」最後一程的照顧。

「已經去過就會想回去，做的話又會想再做、不會停。現在我在家裡休息，也天天在想要做什麼。」4 年前坐公車意外受傷，緩下的只有她的腳步，翁葉素榮很俏皮：「現在是腳不方便，要不然我又跑出去嘍！」

客廳牆上高掛著第一屆義民祭的合照，翁葉素榮望向當年的自己，眼底的心意始終堅定：「我看到什麼廟都會說，你趕快保護我、保佑我趕快好起來，我還有很多事情沒做完！」



04. 翁葉素榮與殯儀館的志工們一起做公益，2003 年熱心認養沒有政府補助的弘化懷幼院。
05. 2008 年翁葉素榮來到新店的弘德養護院分享端午節的肉粽。

06. 翁葉素榮齊聚群眾愛心捐贈的補給品，細心準備婦女的衛生用品、給長輩的軟雞絲麵，與張茂楠組織 30 多位志工，開著 3 部卡車直奔八八水災災區賑災。當時全身濕透，連怎麼回來也不曉得，雖辛苦，所有人都覺得十二萬分值得。
07. 水災時，全國同胞踴躍賑災，翁葉素榮特別關注到養護院缺少器具，立刻往高雄送卡車助行器等、便盆與氧氣桶。

我看到廟都會說：
你趕快保護我好起來，我還有很多事情沒做完！

翁葉素榮

桃園客家人，為桃園同鄉會副會榮譽理事長，長年致力客家公共事務、社會公益服務，盡心盡力弘揚客家，曾獲頒臺北市政府金鑽獎、內政部公共服務銅質徽章多項獎項，被視為參與客家事務最活躍的女性。獲得 2023 客家貢獻獎——公共推廣類獎項肯定。

